# 不扩散核武器条约缔约国 2005 年审议大会 筹备委员会

20 November 2002 Chinese Original: English

# 第 18 次会议简要记录

2002年4月18日,星期二,下午3时在纽约总部举行

**宝席**: 萨连勒先生 ......(瑞典)

# 目录

2005年审议大会的安排

- (a) 日期和地点
- (d) 任命大会秘书长
- (f) 审议大会包括其筹备委员会经费的筹措

本记录可以更正。本记录的各项更正应以一种工作语文提出。各项更正应在一份备忘录内列明,并填写在一份记录上。各项更正应**在本文件印发日期后一个星期内**送交正式记录编辑科科长(联合国广场 2 号 DC2-750 室)。

对本次会议和其他各次会议记录的任何更正将并入一份更正汇编印发。

#### 下午 3 时 40 分宣布开会。

#### 2005 年审议大会的安排

#### (a) 日期和地点

1. **主席**说,他认为委员会愿意暂定同意于 2005 年 5 月 2 日至 27 日在纽约召开 2005 年审议大会,并在 2005 年会议时间表制定之后,在以后一次会议上重申这一决定。

## 2. 就这样决定。

## (d) 任命大会秘书长

3. **主席**说,他认为,委员会一如既往,愿意请联合国秘书长同委员会成员磋商后任命一名官员作为大会临时秘书长。这个职位的职能将在大会议事规则内阐明,这项任命将由大会本身确认。

#### 4. 就这样决定。

# (f) 审议大会包括其筹备委员会经费的筹措

- 5. **主席**说,不扩散核武器条约缔约国 2005 年审议 大会及其筹备过程的经费筹措将由条约缔约国承担, 因此对联合国经常预算不会产生财政影响。他也获 悉,如果必要经费事先收到,秘书处才向大会本身和 筹备委员会的会议提供所需的服务。
- 6. 他认为委员会希望请秘书处向其第二届会议提供 2005 年审议大会包括其筹备委员会经费的概算。

#### 7. 就这样决定。

- 8. **主席**请各代表团就 2005 年审议大会和筹备委员 会今后各次会议的安排所涉的问题发言。
- 9. Westdal 先生 (加拿大) 回顾 2000 年审议大会最后文件所载的 13 个实际步骤中的第 12 个步骤,缔约国同意就其对不扩散条约第六条和 1995 年关于"核不扩散与核裁军的原则和目标"的决定第 4 段(c)的执行情况提出报告。由于透明度对提出报告的责任是

不可或缺的,第 12 个步骤对使提出报告的责任具有 永久性是很重要的。不过,显然对如何最好地履行报 告责任有不同的意见,因此需要更多的时间来考虑关 于报告的范围、频繁和格式的问题。基于这个原因, 加拿大代表团和若干其他代表团一直在考虑是否可 能明年在日内瓦进行不限名额的非正式协商。这些协 商的目的是详细拟定关于报告构想的提议,以便筹备 委员会在 2003 年会议上审议。这种协商除了会员国 要派遣代表之外,将不需要会议服务,也不会涉及任 何财政问题。

- 10. He insberg 先生 (德国)说,虽然 2000 年最后文件允许缔约国在报告方面有某些灵活度,德国代表团将欢迎大家一起努力对这个问题取得较高度的共识。德国将渴望参与拟议的非正式协商。
- 11. Amano 先生(日本)说,由于不扩散条约缺乏一个永久性的审查机制,加拿大的提议更加受人欢迎。日本代表团支持进一步加强审查进程的各种努力。维持本届会议所产生的势头的另一个建议将是举办由政府以及非政府专家参加的讨论会。
- 12. Paus 先生 (挪威)、Osei 先生 (加纳)、Persiani 先生 (意大利)、Chindawongse 先生 (泰国)、Lint 先生(比利时)、Soltanieh 先生(伊朗伊斯兰共和国)、 Wiranataatmad ja 先生 (印度尼西亚)、Yun Byung-se 先生 (大韩民国)和 El Kadiri 先生 (摩洛哥)同前 面的发言者一起表示赞成加拿大代表提出的建议。
- 13. Friedrich 先生(瑞士)也欢迎加拿大的提议,他说对报告规定达成共识只会增强审查进程。不过,重要的是确保协商不涉及财政问题,不需要会议服务和不建立先例。
- 14. Zischg 先生(奥地利)表示赞成这项提议,他说这将有助于建立更加有结构的报告机制。缔约国向本届会议提交的报告在格式、深度和范围方面差别很大,不过奥地利代表团很想知道到底有多少个国家已经执行这项条约。

- 15. Mubarak 先生(埃及)代表新议程联盟发言,他说他原则上欢迎加拿大的提议,但是保留在下一次会议提出更详尽评论的权利。
- 16. Simons 女士(加拿大)说,已加强的审查进程,尽管开始有些困难,已经有了好的开端。缔约国重申他们对不扩散条约作为世界上创新的不扩散、军备控制和裁军条约的重视。委员会显示缔约国在执行条约方面所作的重大努力,委员会也突出履行条约义务的重要性。不过,加拿大代表团想建议进一步增强审查进程的方法。
- 17. 加拿大特别重视非政府组织参与审查进程。非政府组织对本届会议作出了特别建设性的贡献,提供了宝贵的文献和安排若干同时进行的活动。目前的安排起源于已加强的审查进程和 2000 年最后文件。这些安排是可行的,可以进一步加强 2005 年审议大会的筹备工作。虽然实施条约的责任在于各国政府,所有缔约国可以从不同阶层的广泛投入而受益。非政府组织已经显示他们致力于不扩散条约;他们清楚确认他们具有集体责任确保有效的协调参与。加拿大代表团将欢迎如何使非政府组织的参与更加完善的建议,已提议编写一份工作文件以便提交筹备委员会下一届会议。
- 18. 虽然缔约国就各种问题积极参与讨论是非常受欢迎的,由于时间有限,委员会可以考虑今后设法缩短一般性声明和发言。创造机会进行自动自发的意见交流也是有必要的。
- 19. 主席在开会之前进行广泛协商使筹备委员会受益匪浅,希望今后将会继续遵循这种办法。事实证明指示性时间表的效用,这提供了一个基础促进委员会未来的工作。
- 20. 加拿大代表团欢迎在已加强的审查进程中所显示的承诺,希望这种承诺会进一步推进。
- 21. Broucher 先生(联合王国)说,他同意前面几位 发言者所评价的,审议大会一直很成功。联合王国继

- 续全力致力于 2000 年最后文件, 其中包括关于经常 提出报告的规定。
- 22. 不过,联合王国代表团不相信提议的非正式协商 是有必要的,因为这个问题是非常有争议的,因此很 可能浪费时间和资源。没有哪一个报告格式是会适用 于所有缔约国的,因为提出报告的需要是不同的。集 中讨论实质性项目的确是比较重要的。
- 23. Deen 先生 (荷兰) 表示赞成加拿大代表团的两次发言。荷兰渴望与加拿大和其他缔约国合作促进非政府组织积极参与与不扩散条约有关的所有问题以及进一步改进报告进程。
- 24. Ochoa Martínez 先生(墨西哥)说,非政府组织对本届会议的积极贡献证明各国和民间社会在核裁军进程相互增益的交流的好处。墨西哥代表团也渴望合作参与发展新的构想使非政府组织的参与更加完善,以及进一步加强审查进程为 2005 年审议大会做好准备。
- 25. Paus 先生 (挪威) 表示赞成加拿大使非政府组织 参与更加完善的提议。挪威代表团确认使群众充分熟 悉与核裁军和不扩散有关的事项的必要性,要强调指 出非政府组织对审查进程所作的建设性贡献。
- 26. Caughley 先生(新西兰)说,他也赞成加拿大的建议。落实不扩散条约的原则和目标是与民间社会的利益攸关的,2000年审议大会最后文件指出有141个研究机构和非政府组织参与了这项工作;非政府组织参与审查进程因此是非常重要的。加拿大的倡议完全符合秘书长鼓励联合国、会员国和民间社会代表之间建立伙伴关系的努力。
- 27. Goosen 先生(南非)说,南非充分支持加拿大代表关于非政府组织所作的发言,因为非政府组织对委员会的讨论作出了宝贵的贡献。关于筹备委员会的工作安排,有必要继续调整已加强的审查进程使其更加有效。应该采用一种更加对话式的进程,使委员会成员可以讨论建议,而不是提出正式的声明。可能由于没有进行对话,才会提出各种有趣的建议,正如加拿

大在这次会议中早先提出的关于报告的建议;不过, 任何后续行动只能通过非正式结构来进行。或许应该 就如何完善这个进程的方法进行正式讨论。

28. de La Fortelle 先生(法国)说,他赞成联合王国关于提出报告的立场。法国打算遵守 2000 年审议大会最后文件的规定,尊重其根据第六条经常提出报告的义务;不过,法国保留决定如何和何时提出报告的权利。

29. 非政府组织参与筹备委员会会议是有用的,应该继续下去。

30. Wulf 先生(美利坚合众国)说,要控制报告的格式、内容和时间的任何企图是注定要失败的。他赞成非政府组织的参与,但对目前的规则非常满意。

31. Heinsberg 先生(德国)说,德国非常重视非政府组织参与讨论进程,希望收到加拿大的文件。

32. Soltanieh 先生(伊朗伊斯兰共和国)说,他希望筹备委员会下一届会议会是更加对话性的。

33. Rowe 先生 (塞拉利昂)说,他也赞成对话性的交流,而不是正式声明。他欢迎非政府组织参与委员会的工作,因为非政府组织提供了宝贵的贡献。不过,不必改变规则,或许可能安排缔约国和非政府组织之间的非正式会议。

#### 下午4时30分会议暂停,下午6时继续开会。

34. **主席**说,他预期向委员会成员分发事实摘要的时间被推迟了,但下午8时15分将会分发。如2000年审议大会上缔约国对审查进程所作的决定,这是他总结筹备委员会会议讨论情况所作的最大努力。这不是经过谈判的文本,在分发之后也不要进行谈判或修改;这完全是按照他本人的责任印发的。这将作为委员会翌日通过的程序性报告的附件。如果代表团表示赞成或保留,他们可以在程序性报告通过之后再提出。

下午6时5分散会。